

МХИ СТАРОЙ УСАДЬБЫ

КЭРОЛАЙН КИН



Кэролайн Кин
Мхи старой усадьбы

«Автор»

2026

Кин К.

Мхи старой усадьбы / К. Кин — «Автор», 2026

Друга Карсона Дрю арестовали и обвинили в отправке опасного груза в Космический центр Кеннеди. Вместе с отцом и подругами Нэнси мчится во Флориду, чтобы доказать невиновность мистера Биллингтона. Во время расследования юной сыщице не даёт покоя старая, поросшая мхом жуткая усадьба. За высокими стальными ограждениями по обширной территории имения свободно бродят дикие животные. Сумеет ли девушка-детектив разгадать тайну, скрытую подо мхами старой усадьбы, и доказать невиновность мистера Биллингтона?

© Кин К., 2026

© Автор, 2026

Кэролайн Кин

Мхи старой усадьбы

Глава 1. «Апельсиновые» послания

Нэнси шагнула в полумрак гостиной и подошла к креслу, в котором, склонившись над газетой, сидел высокий привлекательный мужчина – отец девушки.

Просторную комнату освещала одна единственная лампа, стоящая на журнальном столике, там же лежали карандаш и блокнот, что был исписан странными символами и буквами.

Взглянув на газету, Нэнси спросила отца:

– Кроссворд разгадываешь?

Мужчина поднял глаза на свою восемнадцатилетнюю красавицу-дочь и улыбнулся:

– Нет, это не кроссворд. Если честно, я ломаю голову над одним сообщением в колонке частных объявлений этой флоридской газеты.

– Колонка частных объявлений? – повторила Нэнси. – Тогда зачем ты нарисовал все эти иероглифы в блокноте?

– Сядь, я тебе покажу.

Нэнси пододвинула стул с противоположной стороны столика и удобно устроилась. Отец девушки был ведущим адвокатом в городе Ривер-Хайтс, где проживала семья Дрю, и Нэнси, которая была страстной любительницей тайн, чувствовала, что отец сейчас работает над чем-то сложным и запутанным.

– Что это? Какая-то скучная бумажная работа или новая тайна? – спросила у отца девушка.

Мистер Дрю рассмеялся.

– Я сейчас работаю над очень странным, но интересным делом. Я заказал из Флориды несколько выпусков газеты за прошлые недели. В газетах-то, я думаю, и таится ключ к разгадке моей тайны.

Он протянул дочери газету и карандашом указал на сообщение, которое его заинтересовало.

– Ну, что думает моя любимая сыщица? – спросил мужчина.

Внимательные глаза Нэнси долго изучали необычное объявление, затем девушка прочла вслух:

– *«Сын плодовода лишь прощенья желает и вернёт пачку денег отцу».*

Несколько секунд юная сыщица молчала, нахмутив брови:

– Это подозрительно, и в то же время не подозрительно. Может, отец с сыном серьёзно повздорили, и сын сбежал из дому, прихватив у папаши немного денег. А сейчас он раскаялся да поместил в газету выделяющееся объявление в надежде, что отец поймёт сообщение и простит его.

Мистер Дрю ничего не сказал. Он вытащил листочек из другой газеты, датированной несколькими днями позже, и протянул дочери:

– А за этим посланием тоже кроется какая-то история? – с интересом спросил он у неё.

Второе объявление было длиннее: *«Наилучшее лекарство от хронической астмы, которой болен плодовода сын, есть природного цвета апельсины».*

– Это послание больше похоже на код, – заметила Нэнси.

– Видишь связь между этими двумя сообщениями? – спросил мистер Дрю.

– Хм, похоже, оба объявления касаются злополучного сына плодовода, – Нэнси

склонила голову набок, тряхнув копной красивых медно-рыжих волос, и посмотрела на отца. – Папа, ты ведь знаешь, что значат эти послания, не так ли? Ты просто хочешь проверить, смогу ли я расшифровать этот код самостоятельно или нет?

Мистер Дрю тихо засмеялся.

– Признаюсь, я бы не против тебя разок так испытать. – Вдруг его лицо посерьёзнело. – Но, к сожалению, я не имею ни малейшего понятия, что значат эти сообщения. Слова «сын» и «плодовод», которые встречаются в обоих объявлениях, лишь сильнее убеждают меня в том, что это не просто сообщения, а закодированные послания. – И ты думаешь, эти послания как-то связаны с твоим делом? – спросила девушка.

Отец кивнул.

Нэнси схватила карандаш и бумагу и с увлечением принялась строчить на листке какие-то цифры и буквы. Мистер Дрю внимательно наблюдал за работой дочери. Ему

всегда нравилось смотреть, как она разгадывает сложные головоломки. Нэнси изучала разные способы дешифровки, поэтому адвокат был уверен, что девушка скоро узнает значение странных посланий.

Несколько минут единственным звуком в гостиной было царапанье карандаша о бумагу, затем девушка громко воскликнула:

– Мне кажется, я разгадала скрытый смысл этих сообщений!

Когда она склонилась над столом и хотела показать отцу, что у неё получилось, с улицы послышались визг колёс и грохот.

– О, нет, – Нэнси вскочила со стула и побежала к парадной двери. – Кажется, кто-то попал в аварию!

Мистер Дрю поспешил за дочерью через просторный холл и переступил порог дома, оказавшись

в
тёплых объятиях осеннего вечера.

В

темноте смутно

вырисовывались силуэты двух машин. Нэнси и её отец бросились по подъездной аллее к проезжей части.

Они приблизились к дороге и стали как истуканы: там стояли, сцепившись один с другим, два автомобиля. Водитель машины, которая врезалась в капот другой, был без сознания, голова мужчины покоилась на руле.

Нэнси первая очнулась от оцепенения, когда заметила в другой машине своих лучших подруг, Бесс Марвин и Джорджи Фейн. Бесс и Джорджи были двоюродными сёстрами; родители девушек уехали на несколько дней, и Нэнси пригласила подруг погостить у себя.

– Девочки! – воскликнула Нэнси. – С вами всё хорошо? Можете выйти из машины? Мы сейчас же позвоним врачу!



Джорджи, которая была за рулём, отстегнула ремень безопасности и вышла из машины. Ремни безопасности, которые не забыли застегнуть кузины, спасли их от удара о лобовое стекло.

Кузина Джорджи, Бесс, всё ещё дрожащая от испуга, выбралась из машины. А вот от черноволосой Джорджи волнами исходил гнев.

– Ненормальный, – возмущённо бросила она. – Я только собиралась поворачивать к вашему дому, как этот водила появился из ниоткуда и влетел в нас! – Первая волна гнева стихла, и девушка тяжело вздохнула: – Мне не нужен доктор, Нэнси. Только новая

машина.

– Мне жаль твою машину, Джорджи, но, слава богу, вы с Бесс не пострадали, – промолвил мистер Дрю. – Однако лучше вам показаться семейному врачу. Нэнси, отведи, пожалуйста, девочек в дом и позвони доктору Клиффорду.

В это время в дверном проёме показалась Ханна Груин, экономка семьи Дрю, очень добрая и отзывчивая женщина. Увидев столкнувшиеся машины и узнав кузин, она запричитала:

– Боже мой, девочки, что случилось?

Ответил ей мистер Дрю:

– Джорджи потом всё расскажет. А сейчас, не могла бы ты позвонить в полицию, чтобы они приехали как можно скорее? – попросил он Ханну. – Я пойду посмотрю, что там с тем парнем.

Ханна поспешила в дом: сначала она позвонила в полицейский участок, потом набрала номер доктора Клиффорда. Девушки последовали за ней. С лица Бесс, миловидной блондинки, исчез привычный румянец, девушка была бледна как полотно. Джорджи беспокойно переступала с одной ноги на другую, хотя и сказала, что ноги у неё словно свинцом налитые.

– Джорджи, пожалуйста, сядь, – ласково уговаривала подругу Нэнси. – Расслабься, всё будет хорошо!

В эту самую минуту к дому подъехала полицейская машина. Нэнси вышла на улицу, и отец представил ей полицейских Хэмптона и Руссо.

– В той машине – молодой человек без сознания, – сообщил полиции мистер Дрю.

– Он не справился с управлением автомобиля.

Офицер Хэмптон наклонился к молодому человеку и принялся его осматривать.

Затем он выпрямился и кивнул.

– Этот парень находится под действием какого-то сильного препарата. Думаю, молодой человек потерял сознание ещё до того как его машина столкнулась с другой.

Через несколько минут прибыл и доктор Клиффорд. Полицейские попросили врача осмотреть жертву аварии: после краткого осмотра медик подтвердил теорию Хэмптона и сказал, что пострадавшего нужно немедленно доставить в больницу.

– Мы отвезём его, – пообещал офицер Руссо.

Хэмптон делал заметки и фотографировал попавшие в аварию машины, затем он и Руссо осторожно вытащили из машины пострадавшего и перенесли в полицейский автомобиль.

– Мистер Дрю, вы не могли бы позвонить в службу эвакуации, чтобы эти автомобили отбуксировали как можно скорее? – попросил Хэмптон. – Они преграждают дорогу. Если у вас не получится, сообщите, пожалуйста, мне.

– Конечно, я обязательно это сделаю, – ответил адвокат.

Полицейские пообещали в кратчайший срок возвратиться из больницы и расспросить Бесс и Джорджи об аварии.

Не успел доктор Клиффорд преступить порог дома семьи Дрю, как его окружили и обняли кузины. Доктор Клиффорд помог Бесс и Джорджи появиться на свет, и девушки очень любили и уважали его.

– А вы, я гляжу, не так уж и пострадали, – рассмеялся мужчина, по очереди обнимая девушек. – Но я всё же вас осмотрю.

Мистер Дрю покинул комнату, чтобы не мешать врачу.

– Переломов нет, растяжений тоже, – заключил доктор. – Всё, что вам нужно, дорогие мои, это постельный режим. Я бы отправил вас в кровать прямо сейчас, но скоро приедет полиция, чтобы записать ваши показания. Что поделает, закон превыше всего!

Полицейские не заставили себя долго ждать. Они приехали вскоре после того, как дом покинул доктор Клиффорд. Дружелюбные офицеры полиции не стали долго мучить уставших девушек расспросами: полицейский Хэмптон быстро опросил сестёр, а его коллега записал показания.

Бесс и Джорджи отправились спать, а мистер Дрю и Нэнси остались ждать службу эвакуации. Свет в доме Дрю погас лишь в первом часу ночи, когда все его обитатели наконец-то поднялись в свои спальни.

За вечерними волнениями и хлопотами у юной сыщицы совсем не осталось ни сил, ни времени на обсуждение подозрительных объявлений во флоридских газетах. Поэтому на следующее утро Нэнси не терпелось рассказать отцу о том, что она узнала. После воскресной церковной службы Нэнси собрала всех в гостиной.

– Ну, Нэнси, ты расскажешь нам, что за блестящая мысль тебя вчера посетила? – спросил отец юную сыщицу.

– Думаю, я разгадала, что значит первое послание, которое ты мне показал: «*Сын желает денег*».

– Возможно, – согласился мистер Дрю. – А какой способ дешифровки ты использовала?

Юная любительница тайн улыбнулась.

– Я обратила внимание на первое, пятое, девятое и тринадцатое слова.

Подруги сыщицы тоже заинтересовались этим делом.

Бесс взяла блокнот Нэнси и нахмурила свой хорошенький лобик:

– А это что? – спросила она, читая второе сообщение. – «*Наилучшее астмы сын апельсина*»? Честно, Нэн, звучит как какая-то бессвязная бредятина!

– Ты права. Это совершенная ерунда! – ответила Нэнси. – Но попробуй соединить первые буквы слов!

– Н-а-с... НАСА! – воскликнула Джорджи.

В гостиной послышались удивлённые возгласы, а Бесс сказала:

– НАСА? А разве не так сокращенно называют Национальное управление по воздухоплаванию и исследованию космического пространства?¹ – белокурая девушка шумно выдохнула, произнесла длинное название, и посмотрела на свою подругу-сыщицу.

– Верно, – ответила Нэнси. – Я думаю, послание указывает на Космический центр Кеннеди во Флориде.

2

Внезапная тень омрачила лицо мистера Дрю.

– Всё сходится, – твёрдо произнёс он. – Теперь я точно убежден, что эти послания имеют прямое отношение к моему делу.

Мужчина вздохнул и принялся рассказывать:

– В космический центр Кеннеди были доставлены ящики с апельсинами, с очень опасными апельсинами, в мякоти которых содержались взрывчатые вещества. Мне

нужно

немедленно отправиться туда, и я подумал...

Когда отец на секунду замолк, в груди девушки затеплилась искра надежды:

«Неужели папа хочет, чтобы я поехала с ним?»

1

Национальное управление по воздухоплаванию и исследованию космического пространства (*англ.*

National Aeronautics and Space Administration, *сокр.* NASA) — ведомство, принадлежащее федеральному

правительству США, подчиняющееся непосредственно вице-президенту США. Ответственно за гражданскую

космическую программу страны, а также за исследование воздушно-космического пространства. (*Здесь и*

далее, если не указано иное, примечания переводчика.)

2

Космический центр имени Джона Фицджеральда Кеннеди (*англ.* John F. Kennedy Space Center) —

это комплекс сооружений для запуска космических аппаратов и управления полётами (космодром),

принадлежащий НАСА и находящийся на острове Мерритт в округе Бревард штата Флорида в США. В

настоящее время центр служит базой для трех многоразовых транспортных космических кораблей (шаттлов).

НАСА проводит беспилотные гражданские запуски на станции военно-воздушных сил, расположенной рядом

с мысом Канаверал.

Глава 2. Подозрительный звонок

Мистер Дрю уставился в окно. Нэнси внимательно следила за взглядом отца, надеясь прочесть по его лицу, какое решение он примет. Наконец адвокат повернулся и сказал:

– А знаешь, Нэнси, мне бы не помешала помощь в деле о «взрывоопасных» апельсинах.

– И ты думаешь, что я смогу помочь? – с надеждой в голосе спросила девушка. Мужчина кивнул.

– Мистера Биллингтона, моего клиента, арестовали по обвинению в отправке апельсинов, содержащих взрывчатку, в космический центр. Сейчас он отпущен под залог,

но суд совсем скоро. Я знаю, что он невиновен, – начал рассказывать мистер Дрю. – В космический центр были доставлены апельсины сорта Гамлин.³ Мистер Биллингтон владеет апельсиновой рощей на Мерритт-Айленде, но там выращивают только апельсины сорта Пайнэпл. Кто-то тайно взял его грузовик и доставил несколько ящиков апельсинов Гамлин в космический центр. Этот человек предоставил удостоверение личности на имя мистера Биллингтона, а также расписался в регистрационной карточке подписью моего клиента. Естественно, подпись поддельная. И вообще, всё это звучит как хорошо спланированная подстава.

Мистер Дрю продолжал:

– К сожалению, я не могу представлять интересы мистера Биллингтона во Флориде, так как у меня нет лицензии на право заниматься адвокатской деятельностью в этом штате. Моя задача – нанять во Флориде адвоката, с которым мы будем вместе работать над этим делом, с точки зрения закона это не возбраняется. Но я не могу долго

оставаться во Флориде, у меня есть и другие срочные дела здесь. Поэтому крайне важно найти таинственного самозванца до суда.

Выслушав отца, юная любительница тайн сразу же предложила:

– Папа, раз ты не можешь остаться на Мерритт-Айленде, то почему бы мне с девочками и Ханной не отправиться туда с тобой и остаться там?

– Как раз об этом я и думал, – сказал отец девушки. – Мистер Биллингтон получил специальное разрешение от властей покинуть Флориду и уехать на север, чтобы уладить дела с покупкой одной собственности. Поскольку покупатель уезжает в Европу, сделку нужно завершить как можно скорее. Мистер Биллингтон предложил мне на время поселиться в его доме и разрешил воспользоваться его машиной, а также пригласил во Флориду всех, кого бы я хотел взять с собой. Он и его супруга уже уехали на север, но в доме сейчас живут смотритель Энтин Ресардо и его жена Тина. Она занимается хозяйством и готовит, а он присматривает за рощей и отвечает за сортировку и упаковку плодов.

Бесс и Джорджи очень хотели отправиться во Флориду, но сначала им нужно было спросить разрешения у родителей. Джорджи сделала междугородний звонок: сначала она рассказала своему отцу об аварии и разбитой машине.

– Но мы с Бесс не пострадали, – заверила она отца.

– Плохо, конечно, что машина разбилась, – ответил ей отец на другом конце провода, – но, самое главное, что с вами, девочки, всё хорошо. И, да, Джорджи, позвони, пожалуйста, нашему страховому агенту, мистеру Доули, и сообщи ему о повреждении.

– Хорошо, пап, – ответила Джорджи и рассказала отцу о предложении Нэнси.

– Что ж, звучит неплохо! – согласился мистер Фейн. – Подожди, я сейчас Марвинов спрошу. – Вернувшись к трубке, он ответил: – Они согласны. Поезжайте, конечно! И повеселитесь там!

Джорджи ещё немного поболтала с мамой, а потом и Бесс поговорила со своими родителями. Затем Джорджи позвонила страховому агенту, и через пятнадцать минут тот уже был у порога. Девушка подробно рассказала мистеру Доули обо всём, что произошло.

3

Плоды этого сорта отличаются необычной формой – они круглые, немного приплюснутые у

полюсов. Цвет кожуры у плодов светло-оранжевый, а мякоть ароматная и очень приятная на вкус. Плоды

созревают в конце ноября – начале декабря.

– Ни о чём не беспокойся, я займусь всеми делами, – заверил девушку агент. – Отправляйся во Флориду и хорошо проведи время! А когда, кстати, вы уезжаете?

– Об этом лучше спросить мистера Дрю! – засмеялась Джорджи.

Адвокат улыбнулся:

– Было бы здорово, если бы мы сели в самолёт уже сегодня днём, – ответил он. – Думаешь, вы с Бесс успеете собраться?

Джорджи взглянула на часы.

– Хм, мне понадобится где-то минут двадцать, чтобы сложить одежду и купальники.

Порешили на том, что все вместе отобедают пораньше в доме Дрю и отправятся в

аэропорт сразу же после обеда. Когда все наслаждались вкусной домашней едой, зазвонил телефон, трубку взяла Нэнси.

Все в столовой услышали, как она радостно восклицает:

– Нед! Как же хорошо, что ты позвонил! Ты сейчас где?

После её вопроса, похоже, говорил, в основном, Нед. Привлекательный Нед Никерсон был студентом колледжа Эмерсона, талантливым футболистом и, самое главное, молодым человеком Нэнси.

Девушка, вся сияя, возвратилась к столу.

– У меня отличные новости! – объявила она. – Вы ведь знаете, что у родителей Неда есть дом на Мерритт-Айленде. Ну так вот, мистер и миссис Никерсон сейчас там и собираются устроить вечеринку в своём загородном доме. Бесс, Джорджи, вы приглашены, ну и я, конечно. А ещё Нед обещал притащить с собой из Эмерсона Берта и Дейва.

Берт Эддлтон встречался с Джорджи, а Бесс любила проводить время с Дейвом Эвансом.

– Невероятно! – воскликнула Бесс.

– Просто супер! – добавила Джорджи.

– Да, вот только нам придётся раскрыть тайну прежде, чем гости съедутся на вечеринку, – полушутя заметила Нэнси.

Мистер Дрю рассмеялся.

– Тогда нам лучше поторопиться. Я загрузу багаж в машину, а вы, девочки, уберите со стола. Ханна, ты не могла бы проверить, чтобы все двери и окна были заперты, а система сигнализации включена?

Экономка поспешила выполнить просьбу. Затем путешественники взяли свою верхнюю одежду и покинули дом. По пути в аэропорт мистер Дрю сказал, что ему пришлось выбирать, где приземлиться, когда они прилетят в штат Флорида – в Орlando или в Мельбурне.

– Мельбурн немного ближе к Мерритт-Айленду, так что этот вариант нам больше подходит. Мы приземлимся в аэропорту имени Джона Кеннеди. Я уже позвонил в дом Биллингтонов и спросил Тину Ресардо, смогут ли они с супругом нас там встретить, она согласилась.

Несколько часов спустя, когда самолёт семьи Дрю и их друзей приземлился в Мельбурне, наши герои начали высматривать среди людей в аэропорту своих встречающих. Но не было видно никого, кто бы соответствовал описанию внешности супругов Ресардо. Все пассажиры и встречающие постепенно разбрелись, пока в зале ожидания не остались только пожилая женщина да таможенный чиновник.

– Думаю, стоит позвонить им и узнать, что случилось, – сказал мистер Дрю.

Он подошёл к телефону-автомату и минут десять пытался дозвониться в дом Биллингтонов. Наконец он вернулся в зал ожидания.

– Никто не отвечает, – сообщил он остальным. – Возможно, Ресардо сейчас на пути сюда. А значит, нам остаётся только ждать.

Прошёл час, но ни Тина, ни Энтин так и не появились.

– Придётся взять такси, – досадовал мистер Дрю. – Эта поездка нам недёшево обойдётся. Даже не представляю, что могло произойти с Ресардо.

По пути в рошу Биллингтонов все наслаждались прекрасным видом из окон такси: красивые дома, искрящиеся в солнечном свете озёра, небольшие бухты. В городе Коко водитель переехал через мост, ведущий на Мерритт-Айленд, а потом повёз своих

пассажиров по извилистым дорогам. Наконец, машина остановилась у большого дома в испанском стиле на берегу Индейской реки. С одной стороны дома был уютный внутренний дворик: несколько стульев стояли в небольшой рощице тенистых деревьев. Пока мистер Дрю расплачивался с таксистом, Нэнси подошла к парадной двери и постучала дверным молоточком. Гости ждали, но никто им так и не открыл. Джорджи обошла дом и позвонила в звонок у чёрного хода. Ей никто не ответил, разочарованная девушка вернулась к остальным.

– В доме ни души, – объявила она и опустилась на садовый стул. Её спутники тоже присели и стали ждать.

Спустя двадцать минут к дому подъехала машина, из которой вышли двое – мужчина и женщина, и направились к ожидающей компании.

– Ресардо, – грубо представился мужчина. – Вы *где* были?

Мистер Дрю посмотрел на Тину.

– Именно там, где мы договорились встретиться.

Женщина неуверенно взглянула на мужа и промолчала.

Энтин сердито продолжил:

– Вы сказали моей жене, что мы должны встретить вас в Орландо, но вас там не было.

– В Мельбурне. Я сказал ей, что мы прибудем в Мельбурн, – ответил мистер Дрю.

– Впрочем, это уже неважно. Впустите нас, пожалуйста, в дом. Сколько у нас примерно времени, чтобы распаковать вещи перед ужином?

Энтин Ресардо переводил угрюмый взгляд с одного гостя на другого.

– У моей жены болит голова, ей нужно отдохнуть. С ужином сами разберётесь, – буркнул он, затем открыл парадную дверь, провёл Тину в дом и последовал за ней.

– М-да, радушенько нас приняли, – прошептала Бесс подругам.

– Чувствую, поладить с ними будет на так-то просто, – ответила Джорджи.

Тина поднялась наверх, а Энтин пошёл к чёрному ходу и вышел за дверь, что вела в апельсиновую рощу.

Новоприбывшие тоже поднялись по лестнице и стали выбирать себе спальни.

Одна из комнат была закрыта – должно быть, там находилась спальня четы Ресардо.

Когда Ханна и девушки разобрали свои вещи, они спустились на кухню и принялись изучать содержимое холодильника. Там было полно продуктов для вкусного ужина. Ханна решила приготовить курицу в горшочке с сочной подливой и гарниром из риса. Пока она готовила, девушки накрыли на стол в уютной столовой. Обои с цветочным рисунком украшали стены комнаты, стол был большой, со стеклянной столешницей, а вокруг него стояли белые плетёные стулья.

Когда ужин был готов, на кухне появился Энтин. Не говоря ни слова, он взял пару тарелок, что грелись на варочной панели, и щедро положил на них еды.

– Это для меня и моей жены, – бросил он Ханне, уходя. – Мы поедим у себя.

Когда все собрались за столом, мистер Дрю прочитал молитву, и друзья приступили к восхитительному ужину. Не успели они закончить основное блюдо, как сверху в кухню спустился Энтин Ресардо с двумя грязными тарелками, которые он положил в мойку.

Было слышно, как он открывает дверцы кухонного шкафчика, чтобы достать тарелки для пирога, что был на десерт. И вот, к всеобщему удивлению гостей, он молча прошествовал наверх чуть ли не с половиной яблочного пирога на двух тарелках!

Когда он ушёл, Джорджи выпалила:

– Да что его гложет?!

– Ничего, – засмеялась Бесс, – это он гложет всё, что видит.

Нэнси вышла из-за стола, чтобы посмотреть, что случилось с пирогом. На большой тарелке остался маленький кусок пирога – если разрезать его на пять частей, то каждому достанется кусочек не больше дюйма!

– Этот мужчина перешёл все границы! – пожаловалась девушка Ханне, которая пошла за ней на кухню.

– Согласна, – вздохнула экономка. – Уж не думает ли он, что я и грязные тарелки за него мыть буду?!

Когда все уселись пить чай, Энтин спустился вниз с двумя грязными тарелками.

Нэнси не терпелось начать работу над новой тайной, поэтому она остановила мужчину и вежливо спросила у него, что он знает о причине ареста мистера Биллингтона.

– Ничего из того, что не было бы известно вам, – нахмурил брови смотритель и поспешил выйти из дома.

В окне Нэнси увидела, что он направляется в апельсиновую рощу, но в сгустившихся сумерках девушка не смогла различить, куда именно он пошёл.

После того, как девушки помогли Ханне убрать со стола и пропылесосили столовую, Джорджи напомнила кухне, что они обещали позвонить родителям и рассказать о том, как доехали.

– Я позвоню! – предложила Бесс и пошла в холл, где стоял телефон.

Но как только девушка подняла трубку, оттуда послышался незнакомый мужской голос: *«Ты знаешь, что делать дальше. Следи в оба за прибывшими».*

Бесс повесила трубку и вернулась в гостиную, чтобы рассказать о том, что услышала.

– Разве Биллингтоны на линии? – спросила она.

– Нет, – ответил мистер Дрю, нахмурившись. – Не нравится мне это. Должно быть, где-то в доме есть параллельный телефонный аппарат, и кто-то говорит по нему прямо сейчас.

– Я проверю! – вызвалась Нэнси.

На первом этаже телефонов больше не было, поэтому юная сыщица поднялась на второй. На полпути вверх девушка услышала, как мягко закрылась дверь. Она взбежала по лестнице и осмотрела коридор второго этажа. Параллельный телефон стоял в комнате мистера Биллингтона, но сейчас там никого не было. Дверь в спальню Ресардо была закрыта.

«Может, Тина только что пользовалась этим телефоном, – задумалась любительница тайн. – Но что означало сообщение? И кого мужчина имел в виду под «прибывшими»? Неужели, нас?»

Нэнси спустилась вниз и рассказала остальным о своих подозрениях.

– Я думаю, есть ещё один телефон, снаружи, – предположила сыщица. –

Возможно, в здании, где упаковывают апельсины. Хочу проверить, есть ли там кто сейчас. Пойдёте со мной?

Глава 3. Мрачные уголья

Нэнси выбежала из дома Биллингтонов через чёрный ход и быстрым шагом пошла к апельсиновой роще. Она увидела, как вдалеке, меж стволов, дрожит свет и подумала, что кто-то ходит среди апельсиновых деревьев, освещая себе путь фонарём.

«Интересно, кто это? – задумалась девушка. – Энтин?»

За спиной она услышала чьи-то шаги и обернулась – это отец и Джорджи спешили к ней. Бесс и Ханна, видимо, решили остаться в доме. Нэнси рассказала о таинственном свете меж деревьев, но её спутники ничего не видели, а сейчас свет уже исчез.

Впопыхах все трое забыли взять с собой фонарики. Чем дальше юная сыщица и её близкие углублялись в рощу, тем плотнее тьма обступала их со всех сторон.

– Нам никогда не найти упаковочную в такой темноте, – пожаловалась Джорджи.

Недолго они бродили во мраке рощи, когда Нэнси решительно остановилась:

– Ты была права, подруга. Продолжать поиски сейчас бесполезно, – вздохнула

Нэнси. – Лучше вернёмся сюда утром и проверим, есть ли в упаковочной телефон. Я уверена, что это Энтин звонил. А откуда ему было лучше звонить, как не из здания за рощей? А вы что думаете?

Мистер Дрю согласился с дочкой, но Джорджи встала:

– Не забывай, Нэнси, что ты слышала, как дверь на втором этаже мягко захлопнулась. Может, это Тина разговаривала с кем-то по телефону в комнате мистера Биллингтона?

Нэнси не ответила. Она повернулась, чтобы пойти домой, но внезапно поняла, что не знает, в какую сторону идти.

Мистер Дрю улыбнулся, заметив смятение дочери и мягко промолвил:

– Когда это непроглядная тьма останавливала мою любимую сыщицу? – поддразнил он дочь.

– За этот комплимент, – улыбнулась Нэнси, – я просто обязана вывести вас обратно к дому Биллингтонов.

Она принялась деловито ощупывать стволы деревьев, приговаривая:

– Так, мы шли на север, с этой стороны кора у дерева грубее.

Нашупав южную сторону ствола, девушка воскликнула:

– Идите за мной!

Хотя деревья в роще и были посажены аккуратными длинными рядами, эти ряды не шли параллельно ориентирным линиям компаса, поэтому девушке приходилось ощупывать каждый ствол. Юная сыщица вела своих спутников, слегка отклоняясь на восток. Наконец, впереди замаячили яркие фонари у дома Биллингтонов.

– У тебя получилось! – похвалила подругу Джорджи.

– Да, в этот раз мне пришлось поиграть в капитана команды по спортивному ориентированию, – засмеялась Нэнси, – но уверена, что любой из нас смог бы найти путь домой.

Когда все трое зашли на кухню, их встретили Ханна и Бесс.

– Ну как, миссия выполнена? – спросила экономка.

– Боюсь, что нет, – угрюмо ответила Нэнси, а затем шёпотом добавила: – Энтин не объявлялся?

– Пришёл он, – выпалила Бесс. – Проскочил мимо нас, будто мы бестелесные призраки, ни «здрасьте», ни «спокойной ночи»! И умчался к себе наверх! Странный тип!

И наши герои принялись приглушённо обсуждать супругов Ресардо. Конечно, пока им не в чем было подозревать пару, но грубое отношение к гостям вызвало у новоприбывших некоторое недоверие к зрителю и его жене. Ханна даже предложила всем запереть свои спальни в качестве мер предосторожности. Все посмотрели на

мистера Дрю, согласится ли адвокат запереть свою дверь?

К всеобщему удивлению, он согласился. Больше он ничего не сказал, но остальные подумали, что даже такой честный и великодушный человек, как отец Нэнси, не хотел бы рисковать, ночуя в одном доме с супругами Ресардо. Однако ночь выдалась спокойной.

Когда на следующее утро семья Дрю и их друзья уселись в столовой за завтраком, Тина и Энтин ещё не спустились. Лишь к концу завтрака чета Ресардо появилась на первом этаже и, бросив гостям «Доброе утро!», супруги положили себе еды, которую Ханна оставила на плите, и остались есть на кухне.

Позавтракав, Энтин молча покинул дом через чёрный ход. Тина объявила гостям, что собирается за покупками и поспешила прочь, даже не предложив Ханне помочь с уборкой.

Всегда добродушная Ханна была вне себя:

– И сколько ещё мне мыть за неё грязную посуду и готовить?!

– Я позже с ними поговорю, – пообещал мистер Дрю, – а сейчас мне нужно уехать по делу мистера Биллингтона, я встречаюсь с мистером Датсаном, адвокатом, который вместе со мной будет работать по этому вопросу.

Тина уже уехала на машине Ресардо.

– Интересно, а миссис Ресардо поехала покупать продукты для этого дома или уехала по каким-то своим делам? – спросила Ханна. – Как думаете, девочки, стоит нам съездить за продуктами?

Бесс, которая была голодна почти всё время и при этом, была хорошим кулинаром, сразу же выпалила:

– Я за то, чтобы купить много-много еды. Не хочу, чтобы наши обеды зависели от этих неприветливых бегемотов!

– Бесс, признайся, что ты просто не хочешь, чтобы кушанья Ханны исчезали во ртах этих неприветливых бегемотов, – рассмеялась Джорджи. – Но я с тобой согласна. Вот только как мы сможем поехать в магазин? Мистер Дрю уехал на машине мистера Биллингтона.

Миссис Груин вздохнула:

– Придётся подождать, пока отец Нэнси не вернётся.

Когда вся работа по дому была закончена, столовая и кухня прибраны, подруги отправились в апельсиновую рощу, чтобы, наконец, побывать в злополучном здании для упаковки апельсинов. А упаковочная и вправду находилась далеко, в самом конце рощи. По дороге девушки увидели многих рабочих, которые собирали апельсины и складывали их в огромные корзины, а потом отвозили их на маленьком грузовичке к домику.

Апельсины упаковывались в продолговатом прямоугольном здании. Внутри работал конвейер для сортировки апельсинов по размеру, там же можно было найти ящики для перевоза плодов и прочные сетки для доставки фруктов в местные магазины. Мужчины и женщины перебирали плоды, откладывая повреждённые.

У одной стены за стеклянной перегородкой видимо находился небольшой офис, а на столе в офисе виднелся телефон!

Нэнси подошла к одному из мужчин и спросила, где она может найти господина Ресардо. Рабочий ответил, что Энтина здесь не было с утра.

– Не могу сказать вам, когда он вернётся, мисс, – сказал мужчина, – в последнее время его здесь почти не бывает. Но у нас всё хорошо, мы и без него отлично справляемся.

Девушки вопросительно переглянулись, но вслух ничего не сказали.

– А здесь отдельная телефонная линия, – спросила Нэнси у рабочего, – или телефон в офисе подключен к линии в доме мистера Биллингтона?

– А, это у нас внутренняя телефонная связь с четырьмя расширениями на один номер. Два телефона находятся в доме, а третий в боковой части этого здания. А вы хотели бы позвонить? – спросил он.

– Да, если можно, – ответила Нэнси. Юная сыщица была рада возможности поискать в офисе ключи к разгадке подозрительного звонка.

Но к разочарованию Нэнси никаких улик или намёков в офисе она не нашла, зато у Ханны Груин было сообщение для девушки.

– Звонила миссис Никерсон, – ответила экономка на другом конце провода, – она сказала, у неё есть интересные новости для тебя и хочет, чтобы ты навестила её при первой возможности.

– А она не сказала, что это за новости? – поинтересовалась Нэнси.

– Боюсь, что нет, – ответила Ханна.

Нэнси предупредила Ханну, что если миссис Никерсон вдруг позвонит, сказать ей, что девочки навелят Никерсонов, как только освободится машина мистера Биллингтона.

– Скоро увидимся, Ханна, – Нэнси положила трубку.

Юная любительница тайн и её подруги ещё немного понаблюдали за сортировкой и упаковкой апельсинов. Нэнси поговорила с несколькими рабочими, но, к сожалению, никто из них не смог пролить свет на личность человека, который доставил взрывоопасные апельсины на космическую базу. Все мужчины заявили, что они ничего

не

знают, кроме того, что было опубликовано по этому делу в газетах. Но в одном рабоче апельсиновой рощи были уверены – мистер Биллингтон невиновен, и надеялись, что его скоро оправдают.

Девушки услышали, как подъезжает грузовик и вышли на улицу, чтобы посмотреть, как его будут разгружать. Корзины с фруктами переезжали из грузовика на конвейер, который нёс их к воронке, куда ссыпались все плоды. Там апельсины тщательно мылись, и оттуда же фрукты попадали в сортировочную машину.

Нэнси стояла возле грузовика и наблюдала за работой мужчины, который спускал увесистые корзины на конвейер. Вдруг одна из корзин выскользнула из его рук, и плоды посыпались градом в сторону девушки!

– Нэнси, осторожно! – крикнула Бесс за спиной сыщицы, но Нэнси уже заметила корзину и успела ловко отскочить.

Свежесобранные фрукты с противным звуком шмякнулись о твёрдую землю.

Мужчина не извинился и продолжил работу. Сначала девушка подумала, что рабочий нарочно уронил корзину, когда она была рядом. Но потом успокоилась и спросила себя: «А были ли у него вообще причины вредить мне? Думаю, никаких». Она вошла в упаковочную и спросила у мужчины, с которым разговаривала первым, как зовут того рабочего.

– О, это наш Джексон, – ответил тот, – но мы зовём его Руки-Крюки.

Нэнси улыбнулась и сказала, что это прозвище объясняет, почему она чуть не оказалась под дождём из тяжёлых плодов.

Нэнси, Бесс и Джорджи побрели назад через рощу, разочарованные тем, что им не удалось отыскать ни одной зацепки к делу мистера Биллингтона.

По пути Нэнси рассказала подругам о звонке миссис Никерсон:

– Но мы не сможем навестить Никерсонов без машины, слишком далеко. Надеюсь, папа скоро вернётся.

Приближался полдень, а мистер Дрю так и не приехал. Нэнси стало беспокойно, она уже готова была позвонить миссис Никерсон, как Джорджи, которая вышла погулять по окрестностям, вернулась с довольной улыбкой на лице.

– Ни за что не угадаете, что я нашла! – воскликнула она и, глядя в удивлённые глаза подруг, объяснила: – Лодку Биллингтонов! И такую красивую! Почему бы нам не отправиться к Никерсонам на ней?

– Как раз то, что нам нужно! – согласилась Бесс. – Пойдём, посмотрим, на ходу ли она!

Девушки предупредили Ханну и поспешили через роскошный сад Биллингтонов к берегу. Вдали слышалось ровное урчание моторов немногочисленных катеров и моторных лодок, несущихся по волнам Индейской реки.

Сады располагались на небольшом холмике, на несколько футов выше воды и были хорошо огорожены, чтобы защитить почву от размыва. Лодочный эллинг находился прямо у самого берега и спускался в воду. У причала был пришвартован изящный быстроходный катер под названием «Звёздный Луч», ключ торчал в замке зажигания.

– Не лодка, а сказочка! – восхитилась Бесс. – И выглядит мощной! Нэнси, а не побоишься такой управлять?

Юная сыщица улыбнулась.

– Кто-кто, а не я!

Нэнси проверила, чтобы в лодке было достаточно горючего, ознакомилась со всеми различными приборами и с озорными искорками в глазах воскликнула:

– Ну, что, поехали?

Через несколько секунд сыщица повела судёнышко по реке, корпус лодки подрагивал от мерной работы двигателя. Двадцать минут спустя подруги уже надёжно привязали катерок у доков с табличкой «Никерсон» и направились в гости.

Мать Неда Никерсона была привлекательной и приятной в общении женщиной.

Едва она заметила Нэнси, как тут же тепло и радушно встретила юную сыщицу и её подруг. Миссис Никерсон очень нравилась эта смелая и умная девушка, с которой встречался её сын.

– А теперь – новости! – сказала Эдит Никерсон, раздав гостям стаканы с прохладительными напитками. – Друзья нашей семьи, которые уехали жить на север, выставили свой дом на продажу. Им занимается мистер Гилберт Скарлетт, местный агент по продаже недвижимости. Я подумала, что было бы замечательно, Нэнси, если бы твой отец приобрёл этот чудесный дом на Мерритт-Айленде.

– Тогда, мне бы очень хотелось увидеть это место, – ответила Нэнси. – Далеко ли дом отсюда?

– Все нет, мы можем добраться туда пешком.

Дом, про который говорила Эдит Никерсон, находился примерно в четверти мили

от жилища Никерсонов. Красивое двухэтажное здание высилось на полпути между рекой и автомобильной дорогой, дом окружал чудесный сад.

– И вправду дивное место! – восхищённо промолвила Нэнси.

– Кроме апельсиновой рощи, у мистера Вебстера, хозяина этой земли, произрастают всевозможные необычные деревья и кустарники, – пояснила миссис Никерсон. – Здесь даже есть колбасное дерево⁴, которое нечасто встретишь в нашей стране.

Миссис Никерсон несколько не преувеличивала! Гости были просто поражены разнообразием деревьев и кустарников в этом саду, что были аккуратно и красиво посажены. Возле каждого дерева и кустика была табличка с ботаническим латинским названием оно и его английским соответствием. Наконец девушки подошли к колбасному дереву.

Было оно около тридцати футов в высоту, с густой кроной. С ветвей его свисали зеленоватые колбаски, напоминающие продолговатые дыни с шершавой кожурой. На вид они были где-то шесть дюймов в ширину, а в длину дюймов двенадцать.

Джорджи неуверенно потрогала один из плодов.

– Ух ты! Чем вам не бумеранг! – воскликнула она, и все рассмеялись.

Миссис Никерсон объяснила, что свежие плоды колбасного дерева несъедобные и, в большинстве случаев, ядовитые, а также, что эти деревья опыляются весной летучими мышами.

– Страсти какие! – отпрянула от дерева Бесс.

За садом мистера Вебстера высилась стальная решетчатая ограда, настолько прочная, что могла бы выдержать натиск огромного грузовика.

– Жутковатые уголья у соседей мистера Вебстера! – заметила Бесс. За высокими решётками виднелись угрюмые исполинские дубы, поросшие испанским мхом. – Кто там живёт?

– Я не зна... – начала было говорить миссис Никерсон, но тут из мрачных уголков послышался пронзительный, леденящий душу вопль!

4

Кигелия африканская, или колбасное дерево, – дерево с густой кроной, опадающей на время

засухи. Цветёт крупными красными цветами, которые опыляются птицами-нектарницами. Своё название

колбасное дерево получило за плоды, похожие на колбасы, длиной до 60 см, свешивающиеся с ветвей.

Глава 4. Газета наводит на след

Крик не повторился. Нэнси со спутницами ринулись к забору в попытках хоть что-то разглядеть поверх стального ограждения, но за переплетением толстых ветвей, увешанных длинными гирляндами мхов, невозможно было понять, что происходит внутри.

Нэнси повернулась к миссис Никерсон:

– Вы когда-нибудь бывали там?

– Нет, – покачала головой мать Неда. – настолько неприветливое место, что я и не пыталась познакомиться с хозяевами. И сдаётся мне, кто бы там ни жил, они держат диких животных!

Джорджи тут же загорелась, ей не терпелось узнать побольше о зловещем местечке:

– Может, поищем где-нибудь прореху? Вдруг забор огибает не всю территорию?

– Я пас! – Бесс тут же отказалась от предложения кузины.

– Вообще-то, у нас нет на это времени, – решительно произнесла Нэнси. –

Уверена, папа уже приехал и у него могут быть новости для нас. Но мы вернёмся сюда при первой возможности.

– Теперь я понимаю, девочки, как вы находите тайны, – улыбнулась миссис Никерсон.

– Это они нас находят, – рассмеялась Нэнси.

Группа возвратилась к дому Никерсонов: девушки попрощались с миссис Никерсон и поспешили к своей лодке. Когда они добрались до дома Биллингтонов, то узнали, что мистер Дрю уже вернулся. По улыбке отца Нэнси догадалась, что деловая встреча прошла удачно.

– Уверен, мы с мистером Датсаном отлично сработаемся. Мы сошлись во многих предположениях касательно этого дела, – поделился адвокат. Затем мужчина потянулся к нагрудному карману пиджака и вытащил оттуда пухлый конверт. – А у меня для вас сюрприз, девочки, – объявил он.

Он протянул конверт Нэнси: внутри сыщица обнаружила шесть бейджиков с надписью «ПРЕССА».

– Как автору нескольких публикаций, – пояснил мистер Дрю, – мне в пресс-центре выдали пропуска, чтобы вы с мальчиками смогли посмотреть запуск ракеты на Луну на следующей неделе.

Бесс и Джорджи восхищённо уставились на мистера Дрю.

– Вы публикуетесь в журнале? – спросила Бесс.

– Я и впрямь написал несколько статей, – с улыбкой кивнул мистер Дрю. – Правда, они все посвящены юриспруденции.

– Как же здорово! – воскликнула Джорджи. – Мы увидим взлёт настолько близко, насколько это вообще позволено обычным гражданам.

– Именно.

Мистер Дрю также спросил, не хотят ли Ханна и девушки съездить на экскурсию в Космический центр Кеннеди во второй половине дня. Все с радостью согласились, а Нэнси сказала:

– Отличная возможность для нас узнать больше о месте, куда доставили взрывоопасные апельсины. Возможно, ключ к разгадке ожидает нас там.

На экскурсию отправились сразу после обеда. Государственная территория, где располагался Космический центр, тянулась вдоль океана на многие мили. Мистер Дрю припарковал машину возле большого здания с обширным крытым внутренним двором со скамейками. Нэнси и остальные сели ждать автобуса, пока её отец покупал билеты.

– Это информационный центр для посетителей, – рассказал мистер Дрю, когда вернулся с билетами.

Нэнси поразились толпам увлечённых туристов из Европы и Азии, что были здесь.

«Космический центр Кеннеди много значит для всего мира», – подумала девушка, приближаясь к зданию, чтобы заглянуть внутрь. Она разглядела экспозицию с

освещёнными настенными изображениями различных типов ракет. В центре посетители могли приобрести книги, открытки и сувениры. Нэнси заметила небольшую, но детализированную модельку ракеты. «Обязательно вернусь и куплю её», – решила Нэнси.

– Все на борт! – позвала Джорджи, и Нэнси поспешила присоединиться к остальным.

Двухчасовая экскурсия началась, водитель объявил, что они проедут пятьдесят миль. Нэнси с подругами были очарованы имитациями ракет и капсул, тянущимися перед ними длинными рядами. Большинство из них были привычной конусной формы.

Гид сообщил, что самой первой ракетой, запущенной

с

мыса, была

двухступенчатая «Бампер-2».

– Нижней ступенью являлся немецкий трофейный снаряд «Фау-2», верхней – армейская ракета «ВАК-Капрал». Запуск состоялся в июле 1950 года.

– С того времени наша страна, безусловно, значительно продвинулась в ракетостроении, – прошептал дочери мистер Дрю.

Когда гид указал на пусковые башни и ракеты, Нэнси узнала «Тор», первую противоспутниковую ракету, «Титан», «Минитмен» и «Сатурн».

Затем гид стал рассказывать об искусственных спутниках, вращающихся в космосе. Он объяснил, что искусственные спутники классифицируются в соответствии с выполняемыми ими задачами: спутники связи, метеорологические спутники, навигационные спутники, спутники научные и военные.

– Вы, без сомнения, знакомы с «ТИРОС» и другими спутниками, которые делают снимки погоды и отслеживают ураганы. Спутники связи, такие как «Ранняя пташка» и «Телстар», позволяют отправлять радиосообщения, телефонные звонки и телевизион-

ный

сигнал с одного континента на другой за считанные секунды.

Наконец автобус приблизился к лунной ракете, величественно возвышавшейся посреди своего стартового комплекса. Зрители вытянули шеи, чтобы увидеть верхушку корабля, где будут жить и работать астронавты.

– Поразительно! – воскликнула Ханна Груин.

Следующей остановкой было громадное Здание вертикальной сборки.

– Вау! Такое высокое, что, кажется, теряется в небесах! – восхитилась Джорджи.

– Оно занимает восемь акров, – сказал водитель. – Нижние боковые крылья высотой в двадцать этажей: там собирают ракеты меньшего размера. Центральная часть высотой в пятьдесят два этажа. Именно там собирают сверхтяжёлую «Сатурн-5» для полётов на Луну и другие планеты. Каждый вспомогательный ускоритель доставляется сюда на длинной барже, что-то вроде огромного белого сборного ангара из гофрированной стали. Капсулы доставляют грузовиком или самолётом.

Гости не смогли сдержать восторженных вздохов, когда вошли в секцию сборки кораблей. Центральная часть была достаточно высокой, чтобы вместить стоящую вертикально ракету высотой в триста шестьдесят футов. Вокруг стен огромного сооружения стояли металлические леса, на которых работники завершали сборку новейшей ракеты. С первого этажа те, кто работал высоко над посетителями, казались карликами.

– Всё это совершенно невероятно! – ахнула Нэнси, оглядываясь вокруг.

И тут она поняла, что Ханны Груин с ними нет. Девушка всмотрелась в толпу туристов, но экономки семью Дрю нигде не было.

«Наверное, она осталась в автобусе», – подумала Нэнси и вышла на улицу проверить. Ханна не оказалось и там.

«Куда она могла пойти?» – задалась вопросом сыщица, и вернулась к отцу и подругам, чтобы рассказать им.

5

Стартовый комплекс – сооружение, откуда стартует ракета-носитель, а также объекты, обеспечивающие доставку на стартовую площадку, проверку, заправку, подготовку и запуск космических аппаратов.

6

Здание вертикальной сборки предназначено для окончательной сборки космических кораблей и

ракет-носителей перед стартом со стартового комплекса.

Вместе они стали искать женщину, но их поиски не увенчались успехом. Между тем гид уже звал пассажиров обратно в автобус.

– Я не хочу уезжать без Ханна, – сказала Нэнси отцу. – Здание такое огромное. Если ей захотелось обойти его вокруг, она не успеет вернуться до отъезда.

Мистер Дрю предупредил, что у него назначена на базе встреча с командиром Николом в связи с делом мистера Биллингтона.

– Я тогда поеду вперёд, – предложил он, – а вы с девочками продолжайте искать Ханну. Вернётесь на следующем автобусе.

Мистер Дрю переговорил с водителем, чтобы удостоверится, что это не возбраняется.

Нэнси, Бесс и Джорджи вернулись в секцию сборки и снова принялись за поиски.

Мгновение спустя открылась дверь одного из кабинетов и оттуда вышла Ханна Груин в сопровождении незнакомого молодого человека: они направились прямо к трём девушкам.

– Это Эрб Бейлор, – представила мужчину Ханна. – Он мой дальний родственник, но я не знала, что он работает здесь. Я случайно увидела, как он вошёл в кабинет, и пошла за ним.

После того как симпатичный молодой человек познакомился с девушками, Ханна продолжила:

– Эрб – инженер, он собирает ракеты.

– Тогда вы, конечно, знаете о взрывоопасных апельсинах, доставленных на базу, – предположила Нэнси.

– Да, и я слышал, что вы прибыли на остров, чтобы раскрыть тайну и оправдать мистера Биллингтона. – Он по-мальчишески улыбнулся. – Возможно, ко мне попала улика, которую я уже передал службе безопасности.

– Замечательно! – обрадовалась Нэнси. – Что это была за улика?

Эрб сказал, что случайно оказался рядом с грузовиком, когда тот отъезжал.

– Из грузовика выпал обрывок газеты. Я поднял его и заметил обведённое карандашом объявление. Просто ряд бессмысленных строчек, которым мало кто придал бы значения.

– Что там было написано?

– *«Сын на борту корабля готов бороздить моря, да к миролюбивым и*

дружелюбным действиям», – вспомнил Эрд Бейлор.

Нэнси достала из сумочки блокнот и карандаш и попросила Эрба повторить сообщение. Она быстро прочитала первое, пятое, девятое и тринадцатое слова; скрытое сообщение гласило: «*Сын готов к действиям.*».

Она поблагодарила Эрба, заверив его, что они с девочками попробуют разобраться.

– Удачи вам, – сказал он с улыбкой. – А теперь мне пора возвращаться.

Когда подошёл следующий автобус, девушки и Ханна забрались в него. Экскурсия продолжалась, и Нэнси внимательно слушала гида.

– Во время длительного полета, например, на Луну, – рассказывал гид, – астронавт обязан получать около двух тысяч восьмисот калорий в день. Семнадцать процентов из них составляют белки, тридцать два процента – жиры и пятьдесят один процент – углеводы.

– Вот это место для меня! – негромко хихикнула Бесс.

Гид продолжал рассказывать, что астронавты принимают пищу четыре раза в день, а меню обновляется каждые четыре дня:

– Еда бывает в виде батончиков или кубиков, порошкообразная, запечатанная в специальную вакуумную упаковку, или пюреобразная в тубиках.

– А вы не могли бы рассказать, какое у астронавтов меню? – обратилась к гиду Бесс.

– Конечно, – улыбнулся мужчина. – Как вам такое на завтрак? Кубики мюсли с клубникой, квадратики бекона, сэндвичи с арахисовым маслом и апельсиновый сок.

– Супер! – откликнулась Бесс.

– А вот стандартный космический обед, – продолжал гид. – Говядина с овощами, спагетти с мясным соусом, тосты, фруктовый пирог с финиками и чай.

– Звучит аппетитно, – прокомментировала Бесс. – Уверена, мне бы понравилось. К тому времени как автобус вернулся в информационный центр, мистер Дрю уже ждал их там, и они все вместе направились к парковке.

Как только все расселись в машине, Джорджи спросила:

– Ну же, Нэнси, не держи нас в неведении. Тебе удалось разгадать послание?

Нэнси поделилась своим открытием, и все тут же принялись строить догадки, что могло значить сообщение. Однако сошлись лишь на предположении, что кто-то где-то готов нанести удар. Но кто и где?

Когда группа добралась до дома, супругов Ресардо всё ещё не было на месте.

– К ужину появятся, – проворчала Ханна.

Девушки предложили помочь Ханне с ужином. Когда Нэнси вошла в столовую, чтобы накрыть на стол, она заметила, что фотография её отца, которую он подарил мистеру Биллингтону, исчезла из буфета. Она спросила остальных, не переместил ли кто-нибудь её в другое место, и получила отрицательные ответы.

– Как странно, – сказала Ханна. Она поспешила в гостиную и крикнула оттуда: – Фотография мистера и миссис Биллингтон тоже исчезла.

Повинуясь какому-то предчувствию, Нэнси бросилась наверх, в комнату отца.

Фотография, на которой были изображены Нэнси, Бесс и Джорджи, и которую отец все-

гда

брал с собой в путешествия, исчезла с письменного стола. Затем юная сыщица зашла в

свою комнату и выдвинула ящик комода. Она оставила внутри бумажник со снимками отца и Неда Никерсона. Эти снимки тоже пропали. Все остальные вещи в комодке оставались своих местах.

Нэнси сбежала вниз по лестнице.

– Все фотографии забрали! – воскликнула она. – Уверена, их украли, чтобы злоумышленники знали, как мы выглядим. А всё из-за тайны взрывоопасных апельсинов!

Глава 5. Зубастая атака

Когда Бесс услышала о пропавшей фотографии мистера Дрю, она выбежала из гостиной и помчалась вверх по лестнице. В глубине чемодана девушка хранила значимый снимок: она, Нэнси, Джорджи, Нед, Берт и Дейв – все вместе на каникулах. Бесс порылась в одежде, всё ещё лежавшей в чемодане, но не смогла найти фотографию.

– И мою украли, – вздохнула она и поспешила вниз, чтобы рассказать остальным.

– В доме никого не было. Мы заперли все двери и окна перед отъездом, и они всё

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «Литрес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на Литрес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.